



Lucha contra incendios

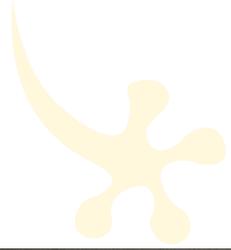


Gama TRITON

# INSTRUCCIONES DE USO TRITON MOBILE NG

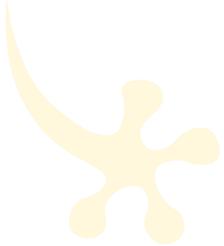


Version 1  
22/11/16



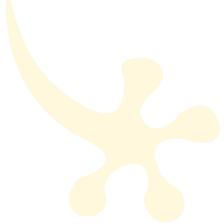
# Antecedente de las modificaciones

Fecha	Versión	Modificación	Nº páginas modificadas
22/11/16	1	Creación	



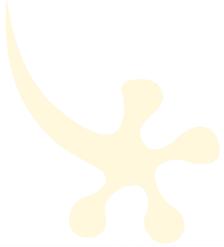
# Índice

	Páginas
Presentación general .....	4
Descripción del sistema .....	4
<b>PRESTACIONES</b>	
- Triton Mobile.....	6
- Lista de agentes espumantes compatibles.....	7
<b>ESQUEMAS DE FUNCIONAMIENTO</b>	
- Triton Mobile.....	9
<b>PRESENTACIÓN DEL TRITON MOBILE</b>	
- Presentación .....	11
<b>PRESENTACIÓN DEL CUADRO DE MANDOS TRITON</b>	
- Pantalla de inicio y de intervención .....	11
- Acceso a los menús.....	12
- Acceso a las opciones .....	13 a 15
<b>PROCEDIMIENTO DE INTERVENCIÓN</b>	
- Procedimiento de intervención .....	17 a 18
- Mensajes concretos durante la intervención .....	19
<b>PROCEDIMIENTO DE MANTENIMIENTO</b>	
- Mantenimiento necesario .....	21
- Notas .....	21



# Presentación general

- Triton es un dispositivo de inyección a presión en un solo punto que se ajusta a la norma EN 16327.
- Triton funciona tanto con agua dulce como agua del mar.
- Triton se ha diseñado para su instalación en un vehículo contra incendios que intervenga en condiciones normales de uso (exterior, túnel, ...). Se prohíbe el uso en ambientes explosivos.
- La temperatura ambiental de funcionamiento de Triton es de  $-15^{\circ}\text{C}$  a  $+60^{\circ}\text{C}$  con una humedad de entre 30 y 90%.
- CTD recomienda llevar guantes conformes a la norma DIN EN 659 para manipular el dispositivo Triton.



# Descripción del sistema

Triton Mobile está en versión : Baja presión (15 bar Maxi).  
El caudal máximo del sistema Triton es de 9 L/min.  
Este modelo cumple con la clasificación EN 16327.

> Márgenes de uso : Ver curva de funcionamiento página 6.

# CARACTERISTICAS

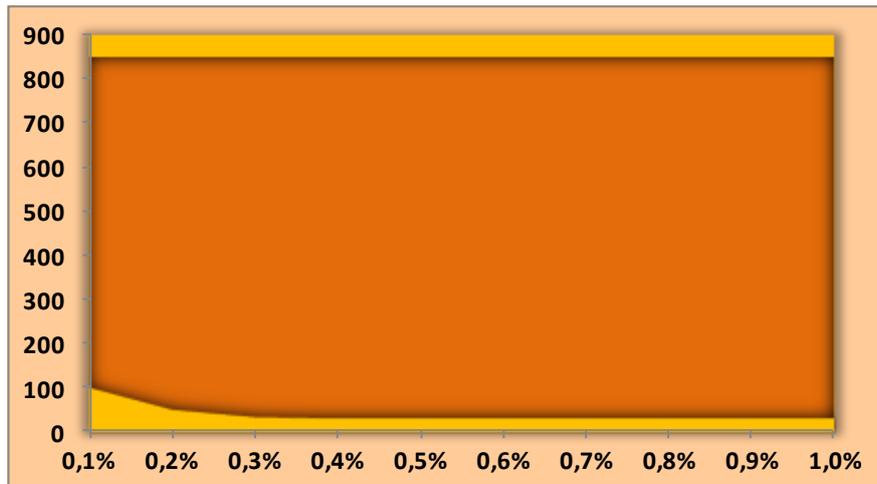


# Prestaciones

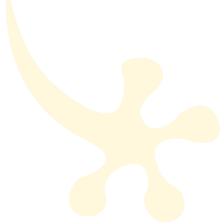
## Triton Mobile

### TRITON MOBILE - DZA 8 / 0,1 - 1 Caudalímetro DN40

CONCENTRACIÓN		0.1 %	0.5 %	1 %
CAUDAL	MÍNIMO	100	30	30
	MÁXIMO	850	850	850



Norma	EN 16327
Tensión de alimentación	12 Vdc
Consumo eléctrico máximo	30 A
Presión máxima de inyección	15 bar
Potencia del motor eléctrico	380 W
Caudal máxima de la bomba de espuma	9 L/mn
Dimensiones del grupo motobomba	600 mm (L) x 400 mm (l) x 277 mm (H)
Peso del conjunto	33 Kg
Agente espumante compatible	Clase A (según la norma DIN EN 2 => Ver tabla de agentes espumantes compatibles en la página 7)



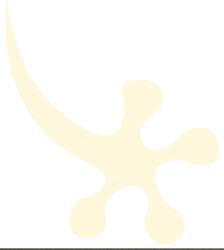
# Lista de agentes espumantes compatibles

<b>MOUILLANT-MOUSSANT / CLASS A</b>	
<b>Fabricant / Manufacturer</b>	<b>Nom du produit / Name of the product</b>
Bio-ex	Biofor C
Bio-ex	Biofor N
Bio-ex	Biofor S
Eau Et Feu	M51
UNISER	FF60 (G)
Solberg	Fire-Brake™ 3150A Class "A" Foam
VS FOCUM	Boldfoam A+
VS FOCUM	Boldfoam B-Water
AUXQUIMIA	CAFOAM
AUXQUIMIA	RFC-88
Ansul	Silvex Class A Foam Concentrate
Kidde Fire Fighting/Angus Fire	Forexpan S (0.1%-1.0%)
Kidde Fire Fighting/Angus Fire	Hi Combat Class A (1st Defense Class A Cold)
Kidde Fire Fighting/ National Foam	Knock-Down
Monsanto	PhosCheck WD881
Chemonics	Fire-Trol Fire Foam 103
Chemonics	Fire-Trol Fire Foam 104
3FFF	Freefor 15
3FFF	Freefor 21
3FFF	Freefor 63
3M	Light Water FT-1150
Chemguard	First Class – Class A Foam P/N 5100-307
ChemGuard	Class A Plus
Unifoam Co. Ltd.	UniA 1%
3M	Light Water SFFF
Kidde Fire Fighting/ National Foam	Responder
Kidde Fire Fighting/Angus Fire	FirePower Class A
3M – Australia	Fire-Brake Bush Fire Fighting Foam
Fire Response Systems Inc	Class A - Fire Stop-R CCR# GOLD7386

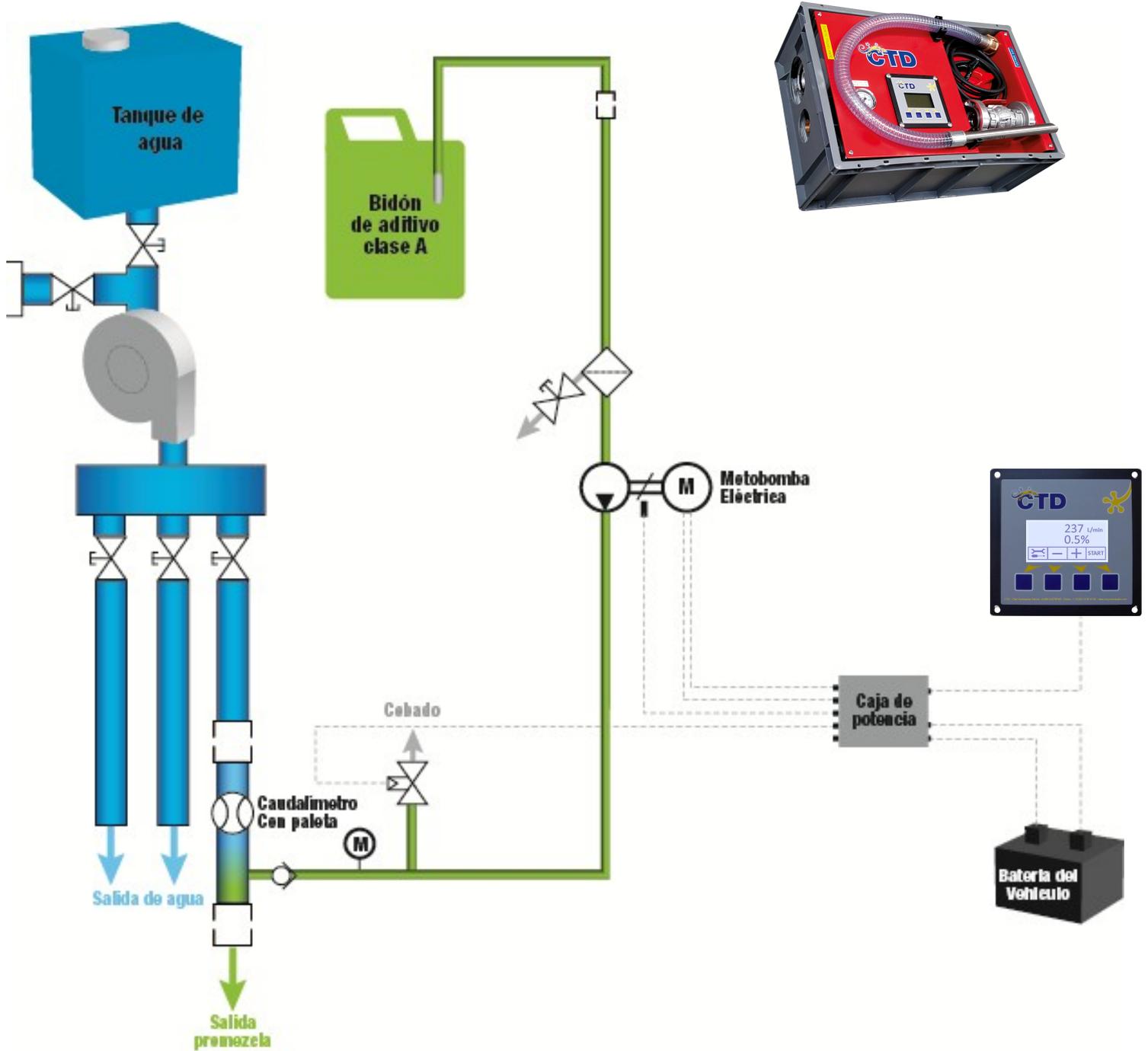
ESQUEMAS DE

FUNCIONAMIENTO





# Esquema de funcionamiento Triton Mobile

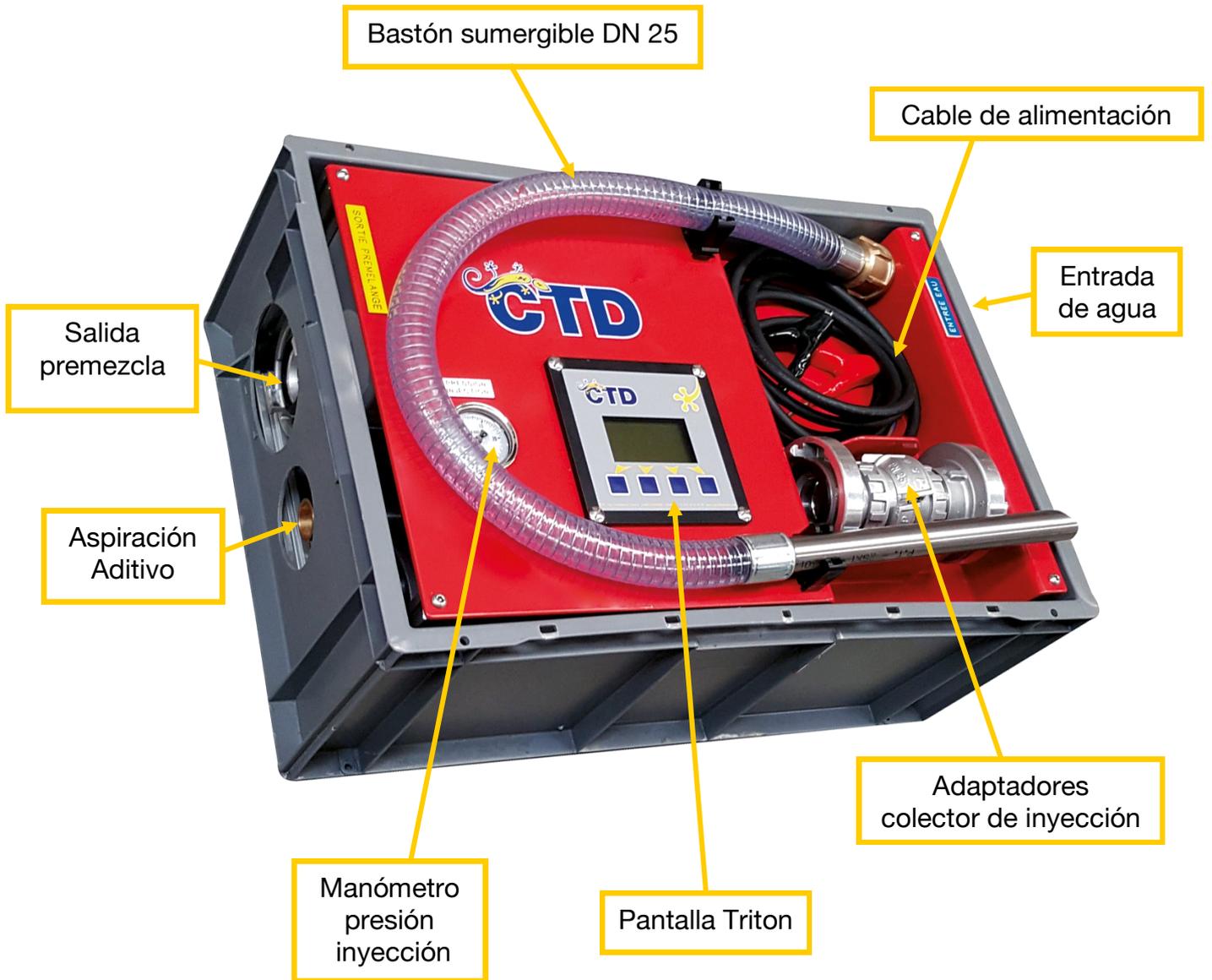


PRESENTACIÓN

DEL TRITON MOBILE



# Presentación

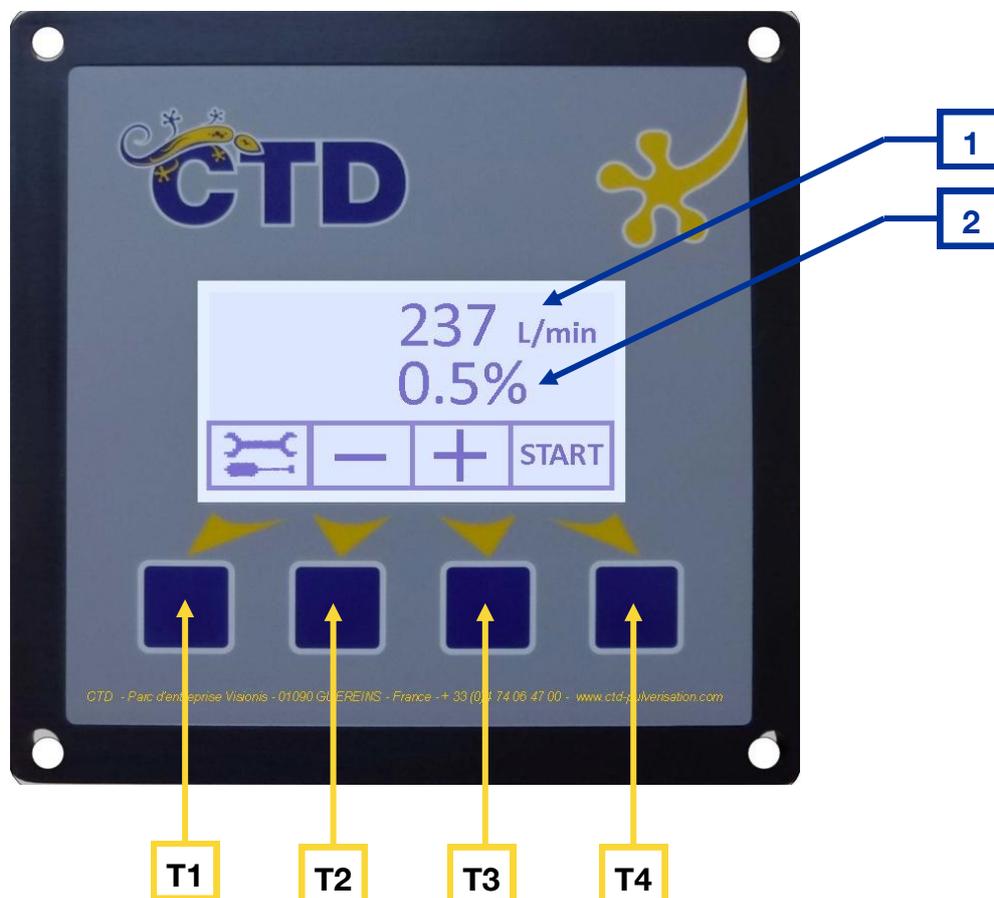


PRESENTACIÓN DE

LA PANTALLA DE TRITON



# Pantalla de inicio y de intervención



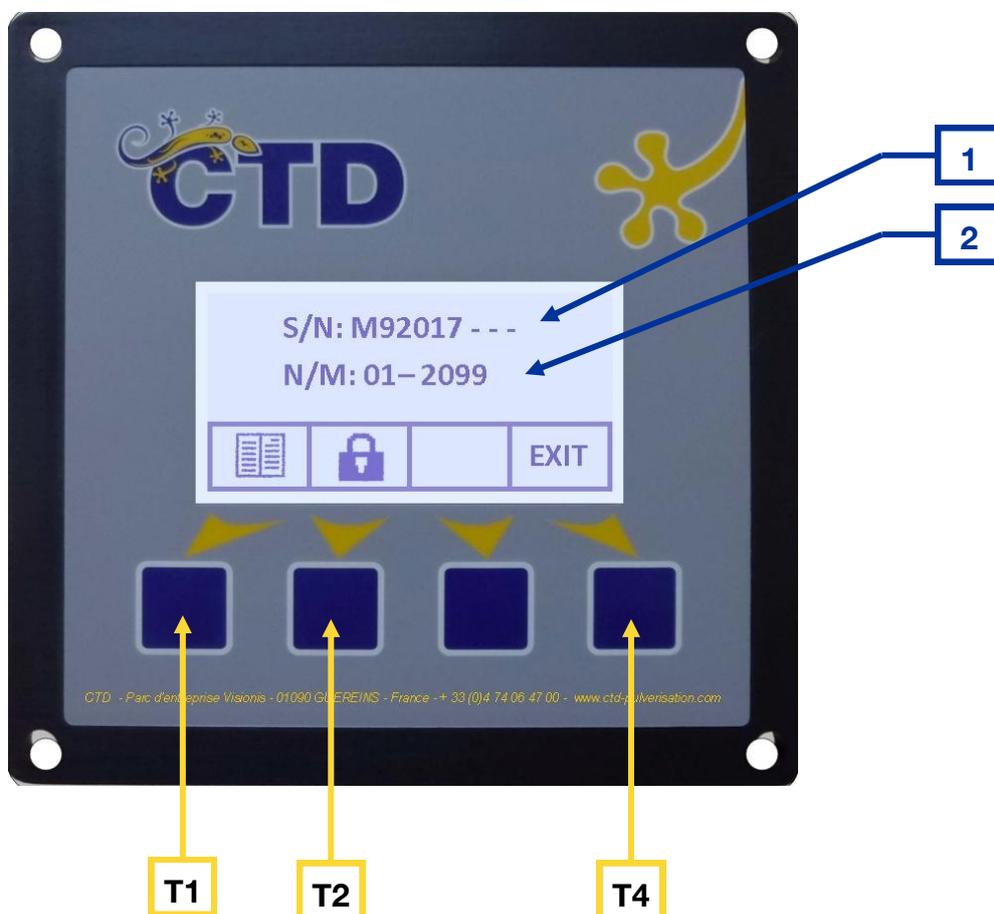
## TECLAS DE PUESTA EN SERVICIO Y DE UTILIZACIÓN

- T1** Tecla de acceso a la pantalla de mantenimiento, cebado.
- T2** Tecla para disminuir el porcentaje de concentración (mín 0.1%)
- T3** Tecla para aumentar el porcentaje de concentración (máx 1%)
- T4** Tecla de iniciar y detener la intervención

## VISUALIZACIÓN DE LOS DATOS

- 1** Caudal en US Gal/minuto
- 2** Concentración en %

# Pantalla de mantenimiento



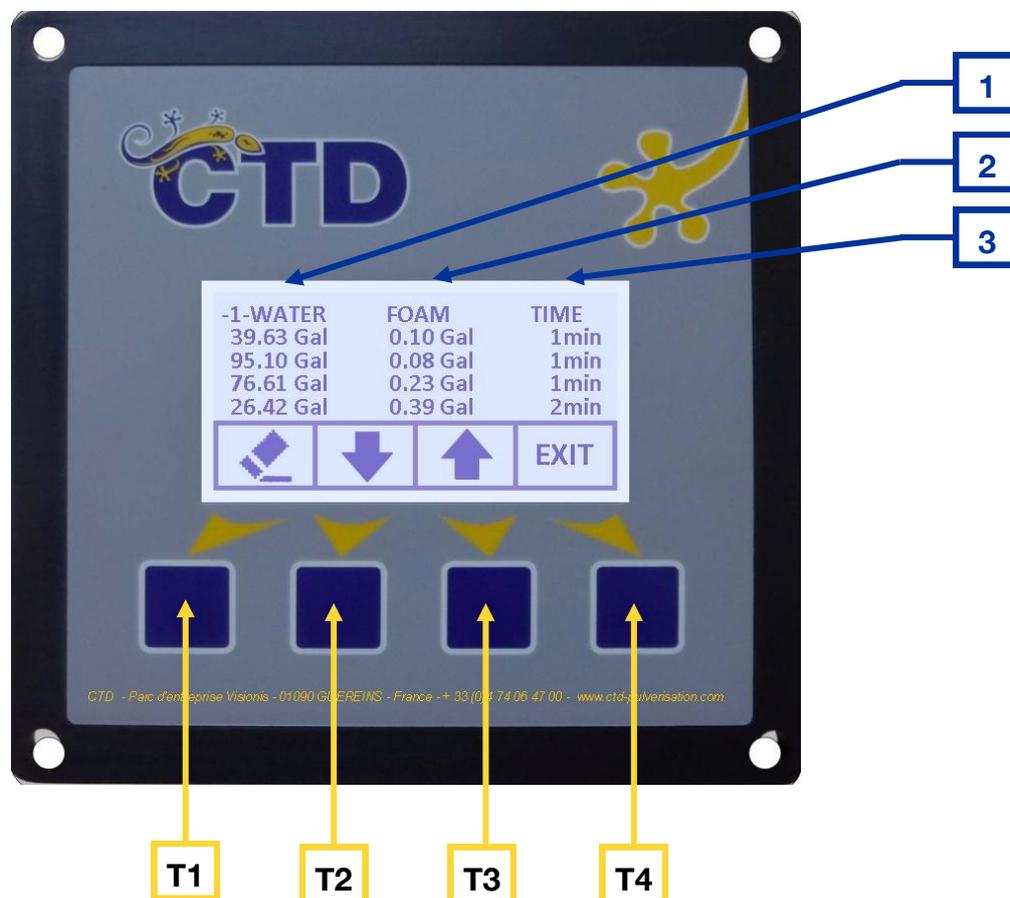
## TECLAS DE PUESTA EN SERVICIO Y DE UTILIZACIÓN

- T1** Tecla de acceso al DIARIO DES INTERVENCIÓNES
- T2** Tecla de acceso al menú de seguridad
- T4** Tecla EXIT, volver a la pantalla de inicio

## VISUALIZACIÓN DE LOS DATOS

- 1** Número de serie del TRITON
- 2** Fecha del próximo mantenimiento

# Pantalla de diario



## TECLAS DE PUESTA EN SERVICIO Y DE UTILIZACIÓN

- T1** Tecla « GOMA » para borrar el diario de las intervenciones
- T2** Tecla « PÁGINA SIGUIENTE »
- T3** Tecla « PÁGINA ANTERIOR »
- T4** Tecla EXIT, volver a la pantalla de mantenimiento

## VISUALIZACIÓN DE LOS DATOS

- 1** Cantidad de agua utilizada
- 2** Cantidad de producto utilizado
- 3** Duración de la intervención

PROCEDIMIENTO



DE INTERVENCIÓN

# Procedimiento de intervención



1

1 - Conectar una manguera de agua en la entrañada del Triton movil.

2 - Conectar una o más mangueras de descarga de la solución espumante

3 - Conectar la manguera de aspiración

4 - Conectar el Triton Mobile a una batería de 12Vdc o 24Vdc con el cable de alimentación.



- El TRITON está listo para funcionar con la puesta en tensión del vehículo mediante el corte-batería.

- La pantalla indica el caudal de agua y la última concentración utilizada.

- Seleccione la concentración deseada pulsando la tecla "+" y "-". (Cambio posible durante la intervención)



- Pulse la tecla « **START** » 

- La dosificación se inicia automáticamente cuando el caudal de agua es superior a 30 l/mn. El TRITON garantiza una concentración fija independientemente de las variaciones de caudal.



- **Controlar la presión de inyección** (Manómetro del inyector), debe ser superior a la presión de descarga de la bomba de agua.

Sino, pulse y **mantenga pulsado** la tecla « **CEBADO** » hasta que el líquido salga



Suelte la tecla para detener la cebado y comprobar de nuevo la presión de inyección.

- Al final de la intervención, pulse la tecla



# Procedimiento de intervención



Proceder al enjuague del TRITON.

- Sumergir la manguera de succión en un bidón de agua

- Pulse la tecla « **HERRAMIENTA** » 

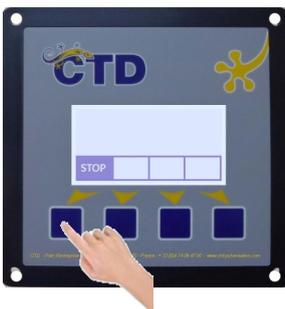


- Pulse la tecla « **ENJUAGUE** » 



- Empezar el enjuague pulsando la tecla

« **START** » 



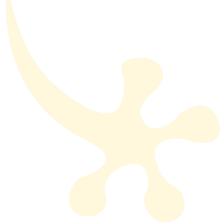
Cuando el agua sale limpia, parar el enjuague

pulsando la tecla 



Volver a la pantalla de inicio presionando 2 veces en

la tecla 



# Mensajes concretos durante la intervención

EFFECTOS	CAUSAS
<ul style="list-style-type: none"><li>El valor de caudal de agua parpadea =&gt; Caudal insuficiente</li></ul>	Si el caudal de agua es inferior al límite de dosificación, <b>el sistema no proporciona</b> y el valor parpadea.



SOLUCIONES
<ul style="list-style-type: none"><li>Aumentar el caudal a la lanza  =&gt; El sistema se vuelve a proporcionar cuando el caudal de agua supera al límite de dosificación.</li></ul>

EFFECTOS	CAUSAS
<ul style="list-style-type: none"><li>El valor de caudal de agua parpadea =&gt; Caudal excesivo</li></ul>	Si el caudal de agua es superior a los resultados máximos de dosificación, <b>el sistema proporciona a su valor máximo.</b> El valor parpadea para alertar al usuario.



SOLUCIONES
<ul style="list-style-type: none"><li>Reducir el caudal a la lanza o la concentración  =&gt; El sistema se vuelve a proporcionar cuando el caudal de agua minimora al límite de dosificación.</li></ul>

PROCEDIMIENTO



DE MANTENIMIENTO





**SEDE SOCIAL**

Parc d'entreprises VISIONIS - 01090 GUÉREINS (Francia)

Tel : +33(0)4 74 06 47 00

Fax : +33(0)4 74 06 47 09

Correo electrónico : [incendie@ctd-pulverisation.com](mailto:incendie@ctd-pulverisation.com)

[www.ctd-pulverisation.com](http://www.ctd-pulverisation.com)